



Midtjydsk Fornikling & Forchromning A/S  
Sabroesvej 10-20  
7400 Herning  
Att.: Dorthe Jensen  
Sendt pr. e-mail: [dj@mff.dk](mailto:dj@mff.dk)

Miljø og teknik  
Natur og miljø  
Laksetorvet  
DK-8900 Randers C

Telefon +45 89 15 16 57  
Telefax +45 89 15 16 60

[bos@randers.dk](mailto:bos@randers.dk)  
[www.randers.dk](http://www.randers.dk)

29. april 2009

**Påbud vedr. krav til kobolt i udledt processpildevand hos Midtjydsk Fornikling & Forchromkning A/S, Tinvej 5, 8940 Randers SV, cvr-nr: 75867018, P-nr: 1003189815.**

Midtjydsk Fornikling & Forchromning A/S i Randers har over en periode gennemført en substituering af virksomhedens Cr-VI holdige blå- og silverchromater til Cr-VI frie. Disse indeholder imidlertid kobolt, som udledes til den offentlige kloak med virksomhedens processpildevand.

I virksomhedens spildevandstilladelse af 25. juni 1997 med tillæg af 30. maj 2000 er der ikke stillet udlederkrav til kobolt. Randers Kommune vurderer på den baggrund, at de tidligere fastsatte vilkår må anses for utilstrækkelige.

Derfor har Randers Kommune den 8. april 2009 forvarslet, at kommunen overvejer at påbyde Midtjydsk Fornikling & Forchromning A/S supplerende krav for kobolt. Virksomheden har i brev af 24. april 2009 fremkommet med sine synspunkter til forvarslingen og anmodet om ændringer til det forvarslede påbud. Randers Kommune har valgt at imødekomme de ønskede ændringer.

På den baggrund påbydes Midtjydsk Fornikling & Forchromning A/S følgende.

**Påbud**

I henhold til § 30, stk. 1 i Miljøbeskyttelsesloven (lovbek. nr. 1757 af 22. december 2006) meddeles hermed påbud om følgende vilkår til udledt processpildevand fra Midtjydsk Fornikling & Forchromning A/S i Randers:

1. Spildevandet, der afledes til det offentlige spildevandssystem, skal overholde følgende grænseværdier:

| Parameter | Grænseværdi |                                  |
|-----------|-------------|----------------------------------|
| Kobolt    | 30 µg/l     | Gældende frem til 1. januar 2012 |
|           | 10 µg/l     | Gældende fra 1. januar 2012      |

Analyse for kobolt skal foretages efter en analysemetode med en detektionsgrænse på mindst 0,5 µg/l – f.eks. ISO 17294m-ICPMS.

2. Virksomheden skal inden den 1. januar 2011 fremsende en redegørelse over status for at kunne overholde grænseværdien i vilkår 1 pr. 1. januar 2012. Hvis kravet ikke allerede overholdes, skal redegørelsen indeholde en handlingsplan med tilhørende tidsplan over, hvilke tiltag der gøres for at kravet overholdes.
3. Kontrolvilkår er som angivet i virksomhedens spildevandstilladelse af 25. juni 1997, afsnit 2.2.1 til 2.2.5 (begge inkl.) – dog med den ændring af kobolt ligeledes er omfattet.

I indeværende kontrolperiode skal der udtages 6 spildevandsprøver der skal analyseres for kobolt.

#### **Tidligere spildevandstilladelser**

Virksomhedens spildevandstilladelse af 25. juni 1997 med tillæg af 30. maj 2000 er fortsat gældende. Ligeledes er afgørelsen om indberetning af produktionsændringer af 4. juli 1997 fortsat gældende. Nærværende afgørelse er et tillæg til de tidligere afgørelser.

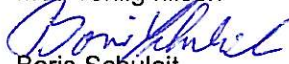
#### **Klagevejledning.**

Denne afgørelse kan påklages til Miljøklagenævnet ved fremsendelse via Randers Kommune. Klagen skal være Randers Kommune i hænde senest 4 uger fra dags dato. Kommunen sender derefter klagen videre til Miljøklagenævnet ledsaget af det materiale, der er indgået i sagens bedømmelse.

Der gøres opmærksom på, at denne tilladelse udelukkende gives i henhold til reglerne i miljøloven.

Hvis ovennævnte giver anledning til bemærkninger eller spørgsmål, kan undertegnede kontaktes på tlf. 89 15 16 57 eller e-mail: [bos@randers.dk](mailto:bos@randers.dk).

Med venlig hilsen



Boris Schuleit

Kemiingeniør